

实景拍摄专业版
professional edition of actual scene photographing

深圳市金版文化发展有限公司/主编
Public Space Design in China

中国公共空间设计 09

西餐厅

本书以时尚、前卫、全面的角度，为您呈现近年来室内设计行业的优秀范例。书中作品的设计风格多样，或时尚现代，或典雅瑰丽，亦有自然简约、个性超前的。装饰设计是一个充满想象力和灵感的过程，我们期望透过这些缤纷的实景图片，能够活跃您的设计思维，激发您的创作灵感。本书不仅可以作为公共建筑室内设计的优秀典范，更可作为设计师的实用参考丛书。

Western Restaurants



图书在版编目(CIP)数据

中国公共空间设计/金版文化编. —长春:吉林美术出版社,

2004. 9

ISBN 7-5386-1676-4

I. 中... II. 金... III. 公共建筑—室内设计:空间设计—中国—图集 IV. TU242-64

中国版本图书馆CIP数据核字(2004)第090729号

中国公共空间设计

西 餐 厅

出版人/石志刚

主编/金版文化 www.ch-jinban.com

装帧设计/金版文化

责任编辑/尤 雷

出版/吉林美术出版社

(长春市人民大街4646号)
(www.jlmspress.com)

技术编辑/赵岫山 郭秋来

发行/吉林美术出版社图书经理部

制版/深圳彩视电分有限公司

印刷/深圳宝峰印刷有限公司(0755-25571666)

出版日期/2004年9月第1版 2004年9月第1次印刷

开本/889 × 1194mm 1/12

印张/16

书号/ISBN 7-5386-1676-4/J · 1365

定价:680.00元/套 (68.00元/册)

印刷装订如有质量问题,影响阅读,请与印刷单位联系调换

购书热线/0431-5637186 0755-83476130

TU242-64

9
v.9

Public Space Design in China

中国公共空间设计

09

实景拍摄专业版



西餐厅

Western Restaurants

Preface 前言

精致中的浪漫

在生活节奏快速化的现代社会里，慢餐文化一直以其独特的魅力，备受注重生活品位人士的推崇。西餐是慢餐文化的最佳代言人，它不仅用料考究、色泽鲜艳、用具精美，更重要的是西餐文化对就餐环境近乎苛刻的完美追求。

从洛可可式的奢华到现代主义的简洁、从哥特式的激情到解构主义的另类，西方的装饰艺术经历了一个漫长而又富有想像力的变化过程。这期间由于各国地域文化的差异，装饰艺术也各具风情。法国的浪漫奢华、意大利的激情富丽、西班牙的火热奔放、英国的高贵典雅……这些浓厚的人文气息无不在各国的餐厅设计装饰中体现得淋漓尽致。

近几年，随着国际交往的不断发展，国内的西餐厅像雨后春笋般涌现出来，这些西餐厅源自异域，它们不仅沉淀了各民族的文化精华，还兼容了社会交往、休闲娱乐等诸多社会功能。在餐饮空间的装饰设计上，无论从社会潮流还是从经营利润的角度，创造独特的风格和优雅的环境都是餐厅环境艺术的宗旨。

西餐厅的装饰特征总的来说富有异域情调，装饰语言上结合近现代西方的装饰潮流而灵活运用。装饰理念并不是一成不变的，它要与现实生活相结合才能展现特有的内涵。

西餐厅在饮食业中颇具异域风采，装饰上多以异域情调的借用而达到目的。西餐厅装饰设计手法是多样化的，这与西方近现代的室内设计风格的多样化是分不开的，其风格大致可以分为以下几种：



目录

Contents

案例赏析

4	Al Parco
12	Bennigan's
26	Dijon Euro
34	Le Gala
42	Les Fondues
50	美莎露娜餐厅
56	蒙地卡罗西餐厅
62	北京逸生活店
70	千登世西餐厅
76	虹蕃主题音乐餐厅
88	皇家大酒店扒房
94	发现音乐主题餐厅
106	莱茵河西餐厅
112	王子西餐厅
116	炫草堂西餐酒吧
120	上海海神诺富特酒店橄榄树下地中海餐厅
126	上海新天地亚科音乐餐厅
130	上海乐美颂法国歌舞餐厅
144	上海格瓦拉餐厅
158	雨花西餐厅
162	花泽轩概念餐厅
172	中世纪咖啡西餐厅
178	名典咖啡语茶(深南店)
186	沙华多意大利餐厅

装修指南

11	西式餐厅：文化交融的历史
21	营造西餐厅诱人的环境氛围
24	西式就餐文化
41	装饰风格面面观
101	欧洲设计大趋势
123	设计的新宠——塑胶材料
135	营造诱人气氛的工具——照明
139	怎样设置水晶灯饰
142	品评水晶吊灯垂饰
153	色彩与空间
161	贴近人心的色彩趋势
166	绘画和雕塑
177	魅力色彩组合
180	饰品摆放的基本原则
189	不可忽视的天花设计

欧式古典风格设计，常以巴洛克、洛可可的作品样式为空间特征，采用各式柱头、重叠的线脚、磨光大理石、复杂华丽的水晶大吊灯、直线与曲线架构的猫脚家具、各式拱券等复杂装饰手段，构成室内富丽豪华、流光溢彩的环境气氛。

乡村风格设计，营造田园诗般恬静、温柔的乡土气息。这种装饰手法较多地保留了自然的元素，以木制构件为主，使室内空间流淌着一种清新、质朴的气氛。墙面多为岩石、毛石装饰，地面运用青石板、鹅卵石或者天然的岩石铺地。在墙面的某一处，不经意地设置一壁炉，使整个室内倍增温馨、甜美的感觉，在仿佛粗心的装饰中透着古拙与质朴。

前卫的高技派风格，运用前卫而充满现代气息的装饰手法。餐厅的气氛主要表现为现代、简洁、明快、富有时尚气息，偶尔又透露出一种神秘莫测的意味。空间构成一目了然，各个界面平整光洁，巧妙运用各种灯光构成室内温馨的气氛。广泛地运用钢、铝、玻璃等现代装饰材料，并运用各种装饰感强烈的玻璃隔断进行空间分隔，以突出室内多变的装饰效果。

本书从时尚、前卫、全面的角度，为您呈现近年来西餐厅设计的优秀范例。书中作品的设计风格多样，或时尚现代、或典雅瑰丽，亦有自然简约、个性超前的，本书作为西餐厅设计的优秀典范，不但可以带您领略别具特色的异域文化，它更可成为设计师的实用参考书。

装饰设计是一个充满想像力和灵感的过程，我们期望透过这些缤纷的实景图片，能够活跃您的设计思维，激发您的创作灵感。指引您的设计向着更高、更深、更远的方向发展！



设计: KDA

建筑: KDA

建筑面积: 132m²

装修材料: 地板 / 进口地砖、松木 墙壁 / 镂空砖、彩色涂料、
粉刷(随机) 天花板 / 乙烯基涂料



Western
Restaurants

Al Parco的设计理念重温了昔日意大利餐厅的古典氛围。我们打开所有的天花板，这样，狭窄的空间顿时开阔起来。到了夜晚，餐厅摇身一变，成了酒吧，顾客可在这里尽情享用进口红酒。木材

是外部装饰的主要材料，为这高大建筑的冷酷外表增添一份淡淡的柔情犹如铁汉柔情。





AlParco









西式餐厅：文化交融的历史

中国的西餐业兴起于各个沿海、沿江和通商口岸地区，它是随着中国对外贸易的发展而逐渐兴起的。外国商业经济和军事力量的不断涌入，一方面打破了中国封建社会闭关锁国的历史，另一方面，也极大地促进了东西方文化的交融。我们先不谈历史的功过是非，单单从饮食文化方面来说，中国的土地上涌现了一批又一批极具异域风情的餐厅，在一定程度上丰富了人们的日常生活。当然，西餐业的繁荣也在不断刺激着本土的饮食业向更高的方向发展。

当今国内的饮食市场，经过20多年改革开放和社会主义市场经济的洗礼，出现了新的变化：

一是从数量扩张为主要特征的高速发展向注重质量提高和结构优化的稳步发展转变；

二是从短缺经济（吃饭难）向相对过剩转变；

三是消费结构和消费需求从温饱型向小康型转变（即从量变到质变），这也为中国的餐饮业发展提供了新的发展机遇。

西餐厅在中国的存在虽然已有一个多世纪的历史了，但是它真正走进大众的生活，成为现代人日常生活消费的一部分却是近些年的事情。伴随着国际交往和国际贸易的不断发展，文化也朝着多元化方向发展。与此同时，这些极具特色的元素被现代人吸收和运用，并更进一步地产生了融会不同国家、不同时代元素的新鲜事物或另类风情。所以，在某种意义上，西餐厅已不单纯只是提供异国美食的场所了，它更是一处文化交流的平台，消费者在品尝的同时也感受到多样的文化。

如今文化已成为推动西餐发展的原动力。对此，我国第一个华人西餐总厨黄海翔曾说，做菜实际也是在做文化。只有文化提升，才能迎来西餐的飞跃。

西餐厅
Western Restaurants

Bennigan's

基本设计: Catec Design
执行设计: Catec Design
施工: Catec Design
建筑面积: Myeong-dong Branch 660m², Jamwon-dong Branch 792m², Hwanggeum-dong Branch 782.1m²
装修材料: 地板/瓷砖、地毯、地板材料 墙壁/Douglas、V.P、
编织品、瓷砖 天花板/加压面板



Myeong—dong 分店(曼哈顿) 装饰艺术

结合原定的“爱尔兰休闲餐馆”和曼哈顿的城市概念，Bennigan's Myeong—dong连锁店确定了自己的概念。曼哈顿满是摩天大楼，其华尔街又是世界经济的中心，更不用提它的自由波希米亚艺术和辉煌的百老汇音乐剧了。

基于20世纪30年代装饰艺术开始普及的曼哈顿街道，我们制定了Myeong—dong Bennigan's的整个概念。设计中普遍做到了对基本图案、同心圆、z字形等几何图形的反复使用。几何图形并不是由理性而机械的方式完成的。非但如此，还应用了雅致的图案来突出曼哈顿的壮丽和现代感。连锁店由包厢构成，使空间呈现出多样性。天花板用彩色玻璃以装饰艺术风格镶嵌，金属柱让人想起古老的街道，而曼哈顿的全景图让你在欣赏Bennigan's的全景时更增添欢乐。

Jamwon—dong 分店(圣迭戈) 豪华、舒适、柔和

Jamwon分店的基本设计概念和Bennigan's一样，都是结合城

市本身(圣迭戈)形象的“爱尔兰休闲餐馆”设计。圣迭戈坐落于美国西海岸的最南端，是加利福尼亚州文化的摇篮，有休闲处所和美丽的海港，是自然与人类文明相处最融洽的地方，同时又是在太平洋的开发上最有潜力的地方。圣迭戈分店与Jamwon—dong一样，都具有洁净、自由的城市形象，并采用新艺术的曲线来突出其阴柔和柔和的形象。其豪华的酒吧和入口的空间让顾客感到更舒适和悠闲。

Hwanggeum—dong 分店(费城) 独特

Daegu的Bennigan's Hwanggeum—dong连锁分店坐落于Daegu最好的住宅区里，这里绿化带和居住环境相结合。因此，与Dongseong Street分店处在年轻人的市区不一样，Hwanggeum—dong分店所面向的顾客是不同年龄的人，它融合了费城的概念，将Bennigan's的最初特征表露无遗。费城的历史名胜包括City Hall Tower、Liberty Bell Pavilion和Independence Hall，市区由充满了高雅品味的艺术街道组成。

而Hwanggeum—dong分店则采用了英格兰古老城市建筑中常见的Gorgian风格的建筑模式，平稳的线条流动设计无损于Bennigan's的吸引力。如同其他分店一样，整个空间被分为入口、大厅、酒吧、室外阳台和宴会厅。





